






GRATIS

El Informador del Valle

Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988



Jueves 30 Noviembre al Miércoles 06 de Diciembre de 2023 Valle de Coachella, Condado de Riverside, #4974 Año 35
Website: www.elinformadordelvalle.net Oficina: 760.342.7558 E-mail: informador.newspaper@gmail.com
Periódico Semanal Gratuito Síguenos en nuestras redes sociales     

El presidente Biden aprueba la declaración presidencial de desastre mayor por el huracán Hilary; Declaración del Condado de Riverside



SUPERVISOR V. MANUEL PEREZ
Fourth District, Riverside County Board of Supervisors

Valle de Coachella

El Supervisor V. Manuel Pérez, en coordinación con la Oficina Ejecutiva del Condado de Riverside y el Departamento de Manejo de Emergencias, proporciona la siguiente declaración del Condado de Riverside sobre la aprobación por parte del Presidente Biden de una declaración presidencial de desastre mayor por el huracán Hilary:

“¡Esto es enorme y es algo muy bueno!

“El huracán Hilary afectó a casi todas las ciudades y comunidades no incorporadas del Valle de Coachella. Es el desastre natural más costoso en la historia del condado y la mayor parte del daño se produjo en el Valle de Coachella. El huracán fue único y nunca antes había sucedido en nuestra vida.

“El condado de Riverside coordinó y se mo-

vilizó antes de que nos golpeará la tormenta y tuvo muchos éxitos en preparar a los miembros de nuestra comunidad, enviar una alerta inalámbrica a todos los residentes por primera vez en nuestra historia y mantener a las personas fuera de peligro. Nuestro condado y nuestras ciudades han realizado una enorme cantidad de trabajo en respuesta a la tormenta, y el trabajo de los departamentos de transporte fue excepcional para restablecer las carreteras.

Pero la recuperación es el período más largo de un desastre y se han incurrido en muchos costos a medida que restauramos la infraestructura afectada.

“La declaración proporcionará reembolso al condado y a las ciudades por las reparaciones necesarias a la propiedad pública, incluidos los edificios del condado, las instalaciones de la ciudad y



las calles públicas.

“Estamos muy contentos de recibir la noticia de que el presidente Biden otorgó una Declaración Presidencial de Desastre Mayor por el huracán Hilary. En nombre del condado de

Riverside, me gustaría reconocer y agradecer al presidente Biden, al gobernador Newsom, a toda la delegación federal de California, a nuestros representantes legislativos estatales, a mis colegas del gobierno lo-

cal y a muchos otros por su apoyo a los esfuerzos de recuperación del Valle de Coachella.”

El condado de Riverside coordinará con Cal OES para programar una sesión informativa para los socios del área operativa

(ciudades del condado de Riverside, naciones tribales y distritos especiales) donde se brindará orientación adicional para el proceso de asistencia pública federal y la elegibilidad de costos. www.rivco.org



PERO NADIE ESTÁ EXENTO

FACES OF FENTANYL.NET

Nuevo Software de Gestión de Pavimentos de Vanguardia Adoptado por Coachella



Coachella

Coachella está mejorando su estrategia para evaluar las necesidades de reparación de calles en toda la ciudad. Recientemente



adoptaron AtlasView, un sistema intuitivo que utiliza un software de captura de datos de alta tecnología muy analítico que puede predecir, con un alto grado de precisión, el desgaste y la degradación de cada calle individual en toda la ciudad. La Ciudad ha colaborado con Michael Baker International para utilizar la evaluación de la condición del pavimento más reciente y de última generación. La evaluación de la Ciudad se basará en sistemas de medición de grietas láser de próxima generación, perfiladores inerciales, cámaras esféricas de 360 grados, posicionamiento GPS y lo último en sistemas de control computarizados para medir con precisión los datos. El sistema detecta variaciones en el pavimento, como grietas y rugosidades, registra la distancia y mide ubicaciones exactas.

“Esta tecnología es excelente no sólo por la precisión de la información recopilada, sino también por el nivel de transparencia que podemos ofrecer a la comunidad con respecto a las condiciones y el mantenimiento de la pavimentación de sus calles”, dijo el alcalde Steven Hernández. “El personal de la ciudad también se beneficiará porque AtlasView también agilizará y simplificará el proceso de evaluación y resolución para nuestro equipo de Obras Públicas”.

Los datos recopilados a través de AtlasView permitirán a Coachella desarrollar planes a corto y largo plazo para la reparación de calles que abarcan casi 150 millas de terreno. Las calificaciones generadas a partir del Índice de condición del pavimento (PCI) se publicarán en una página web pública que brindará a los residentes información actual y prevista sobre la repa-

ración de calles en toda la ciudad. La página web estará vinculada a Coachella.com y está previsto que entre en funcionamiento en la primavera de 2024.

“La ciudad actualizó por última vez su sistema de gestión de pavimentos en 2016, lo que implicó la observación visual de las calles y la producción de un archivo PDF que resumió la evaluación del índice de condición del pavimento (PCI) y proporcionó recomendaciones para futuros objetivos de mantenimiento”, dijo Andrew Simmons, director de la ciudad. Ingeniero. “Esta transición dará como resultado un programa basado en MAP de alta precisión que será totalmente accesible y transparente para el público y podrá actualizarse anualmente. La combinación de estas herramientas de alta tecnología para la recopilación de datos, el procesamiento de datos y el sistema de gestión de pavimentos ayudará a guiar a la ciudad en la toma de decisiones financieras e inversiones en infraestructura de calles y programas de mantenimiento de pavimentos durante la próxima década y más allá”.



TEMPERATURA DE LA SEMANA	
JUEVES	30 70°F
VIERNES	01 67°F
SÁBADO	02 67°F
DOMINGO	03 68°F
LUNES	04 71°F
MARTES	05 72°F
MIÉRCOLES	06 73°F

PUEBLO DEL POLO NORTE y la iluminación del árbol del alcalde

Es la época más maravillosa del año

NORTH POLE VILLAGE at **SNOW-FEST**

Mayor's Tree Lighting Ceremony

COMFORT AIR

GRINCH

North Pole Village
Saturday, December 9, 2023
5pm - 7pm

MIÉRCOLES
9 de diciembre de 2023
1pm - 8pm
Plaza Civic Center
Cathedral City

Es la época más maravillosa del año
Ceremonia - 5pm

Presentador por:
Over 30 Years of Excellent Service
Locally Owned
Comfort Air
Family Operated

🎅 Papá Noel 🎅 Nieve real 🎅 Tren 🎅
🎅 Departamento de Artes Escénicas de CCHS 🎅

www.snowfest.us

MSWD
Mission Springs Water District

¡Visite EL NUEVO PORTAL DE MSWD PARA CLIENTES para ahorrar agua, tiempo y dinero!

Se puede acceder al portal de agua CustomerConnect, diseñado para computadoras y dispositivos móviles, en **MSWD.org/CustomerConnect** ofrece una gran cantidad de información y perspectivas sobre el uso del agua.

1. Visite MSWD.org/CustomerConnect
2. Ingrese su número de cuenta MSWD y código postal.
3. Haga clic en "Buscar mi cuenta" para configurar su nombre de usuario y contraseña.

¡Regístrese hoy!

AGENCIA DE VIAJES
Pacific Travel
Haga sus reservaciones confirmadas

MEXICALI
Guadalajara \$ 89
México \$ 99
Morelia \$ 109
León \$ 109
Culiacán \$ 99
Monterrey \$ 109

TIJUANA
Aguascalientes \$ 109
Ciudad Juárez \$ 109
Colima \$ 109
Cancún \$ 129
Durango \$ 109
Huatulco \$ 129

CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella

CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236

760-398 1122

La policía de Indio recibió una subvención de la Oficina de Seguridad Vial para un programa de control del tránsito para aumentar la seguridad en las carreteras



Indio

www.Indiopd.org

El Departamento de Policía de Indio recibió una subvención de \$70,000 de la Oficina de Seguridad Vial de California (OTS). La subvención apoyará nuestros programas educativos y de aplicación de la ley en curso para ayudar a reducir la cantidad de lesiones graves y muertes en nuestras carreteras.

“Estamos felices de recibir este financiamiento de la Oficina de Seguridad Vial”, dijo el jefe Mike Washburn.

“Podremos aumentar nuestros esfuerzos para hacer que nuestras carreteras sean más seguras para todos centrándonos en áreas críticas de aplicación de la ley y educación, como la conducción distraída y en estado de ebriedad, así como el exceso de velocidad”.

La subvención proporcionará programas y recursos adicionales, que incluyen:

- Puntos de control y patrullas de DUI enfocados en detener a conductores sospechosos de estar ebrios.

- Operaciones de control de conducción distraída de alta visibilidad dirigidas a conductores que infringen la ley de telefonía celular manos libres de California.

- Las operaciones de aplicación de la ley se centraron en los comportamientos de los conductores más peligrosos que ponen en peligro la seguridad de las personas que andan en bicicleta o caminan en riesgo.

- Las operaciones de control se centraron en las principales infracciones que causan accidentes: exceso de velocidad, no ceder el paso, señal de alto y/o pasarse el semáforo en rojo, y giros o cambios de carril inadecuados.

- Presentaciones comu-



nitarias sobre cuestiones de seguridad vial, como conducción distraída, exceso de velocidad y seguridad de ciclistas y peatones.

- Esfuerzos de aplicación de la ley en colaboración

con agencias vecinas.

- Capacitación y/o recertificación de oficiales: Prueba de sobriedad de campo estándar (SFST), avanzada Experto en control de conducción bajo los efectos del esta-

do de ebriedad en la carretera (ARIDE) y experto en reconocimiento de drogas (DRE).

El programa de subvenciones se extenderá hasta septiembre de 2024.

Se proporcionó fi-

nciación para este programa por una subvención de la Oficina de Seguridad Vial de California, a través del National Highway Traffic Safety Administration.

Coachella

ROBÓ LA NAVIDAD

Vengan uno, vengan todos para una temporada navideña Who-tástica

Desfile Navideño de Villa Who

Disfrute de un desfile festivo con temática de Whoville por las calles del centro de Coachella, seguido de una celebración que incluye un tobogán de hielo, atracciones de carnaval, un DJ en vivo y vendedores de comida.

Viernes, 8 de diciembre de 2023 | 6 p.m.

Comienza: Cesar Chavez Street y Westerfield Way

Termina: Veterans' Memorial Park – 1500 Fourth St., Coachella

EL DESFILE DE ESTE AÑO SERÁ PRESENTADO POR



Bea Gonzalez

Líder comunitaria y administradora del Área 2 del Distrito de Desert Community College



Coachella.org



Subvención LATA asegurada para Coachella a través de la Comisión de Servicios Públicos de California



Coachella

La ciudad de Coachella ha obtenido una subvención de Asistencia Técnica de Agencias Locales (LATA) de \$234,000 como parte del Plan Maestro de Banda Ancha del Condado de Riverside para ayudar en la planificación y evaluación de la viabilidad de la implementación de una red que busca reducir los costos de banda ancha y aumentar el valor de la red para todos los actores de la ciudad. La necesidad



de esta evaluación surgió a partir de la pandemia, cuando el acceso a banda ancha rápida, confiable y asequible se convirtió en una necesidad para la comunidad.

“Existe una gran necesi-

dad de que nuestra comunidad tenga acceso adecuado a la tecnología para que puedan utilizar activamente las herramientas digitales que ahora prevalecen en todas partes, para la escuela

y su vida diaria”, dijo el alcalde Steven Hernández. “Es importante que las comunidades desatendidas tengan la capacidad de mantenerse al día con la sociedad, para que puedan participar y con-

tribuir y no encontrarse en una posición vulnerable cuando la tecnología se convierte en la principal forma de mantenerse conectados con el mundo”.

La información recopilada de este estudio ayudará a los líderes de la ciudad a comprender las implicaciones operativas, los factores de riesgo importantes y a establecer un marco de costos realista para desarrollar y operar una infraestructura de fibra óptica propiedad de la ciudad. Las principales prioridades estratégicas identificadas por los líderes de la Ciudad para este análisis incluyen reducir costos, mejorar la velocidad y confiabilidad de la red, aumentar la competencia, fomentar

el desarrollo económico y solucionar las brechas de cobertura que existen en la Ciudad.

“El personal de la ciudad de Coachella reconoce que la ampliación de los servicios digitales a nuestros residentes hace que la necesidad de una Internet rápida, asequible y confiable sea esencial para que puedan acceder mejor a esos recursos en línea”, afirmó Jason Stevens, director de TI. “Creemos que un Plan Maestro de Banda Ancha expansivo nos ayudará a alcanzar nuestro objetivo de brindar el acceso digital más asequible y equitativo a nuestros residentes y comunidad”.

Para obtener información adicional, visite Coachella.org.



La familia Esquivel Casanova y amigos en su bendecida y divertida cena del Día de Acción de Gracias en la ciudad de la Quinta.

MAGIC of LIGHTS
NOV. 17 - DEC. 31
EMPIRE POLO CLUB
MAGICOFLIGHTS.COM

1605 6th. Coachella, CA
760-398-0443
760-398-7113

Ricos Tacos de: Carne Asada, Cabeza, Lengua Sesos, Carnitas, Birria, Al pastor y Pollo
Tortas, Burritos, Tostadas, Aguas frescas, Sodas
Rico menudo, cervezas importadas y nacionales.

442-300-2699

State of California LICENSED SMOG

Visita nuestra nueva ubicación
51701 Hwy 111, Space B3
Coachella, CA 92236

Gran Inauguración
\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.

El Concurso Vocal de Palm Springs Celebra su 40 Aniversario



Palm Springs

Este año se cumple el 40 aniversario del Concurso Vocal de Palm Springs. La competencia de este año se llevará a cabo en la Biblioteca y Observatorio de Rancho Mirage a la 1:00 p. m. el 2 de diciembre. La competencia ha sido un pilar de las actividades del Palm Springs Opera Guild desde 1983 y se ha convertido en uno de los eventos anuales más queridos de la comunidad. Los ganadores anteriores han tenido carreras operísticas de gran éxito, incluidas las estrellas de la Metropolitan Opera Sonda Radvanovsky (1990), el tenor Charles Castronovo (1996), Angela Meade (2003) y Liv Redpath (2017), quien hizo su debut en el MET este año junto a Meade y Castronovo en la ópera Ballo in Maschera de Verdi. Este año, ocho talentosos finalistas competirán por el primer lugar, que incluye la oportunidad de participar en un recital en solitario y un premio mayor de \$10,000.

Presentamos a los finalistas de 2023

Los ocho finalistas de este año son la mezzosoprano Ashlyn Brown; la soprano María Hoskins; el barítono David Le; la mezzosoprano Lindsay Martin; la soprano Tessa McQueen; la soprano Krista Renée Pape; el tenor Xavier Prado; y el tenor Emesh Wijewardena. Estarán acompañados por Catherine Miller, miembro de la junta directiva del Opera Guild, así como pianista activa y entrenadora vocal que ha formado parte del personal musical de la Ópera de Los Ángeles y Opera Pacific y trabajó con el maestro Gustavo Dudamel en producciones de Aida, Rigoletto y Turandot. El 2 de diciembre cada finalista interpretará dos arias; El programa de este año incluye favoritos como "Che gelida manina" de La bohème de Puccini, The Jewel Song de Fausto de Gounod, "Una voce poco fa" de El barbero de Sevilla, así como temas más inusuales que incluyen arias de Two Remain de Jake Heggie, Chérubin y Il corsaro de

Verdi. La competencia será juzgada por los jueces invitados Josh Shaw, James Darrah y Brian Asher Alhadeff.

"Estamos muy orgullosos de todos nuestros increíbles finalistas", dice la directora ejecutiva Laurie Baldwin, "tuvimos un número récord de solicitantes y el nivel de talento en nuestra ronda semifinal fue extremadamente alto; La ronda final de este año debería ser una tarde realmente especial para los numerosos amantes de la música y aficionados a la ópera de nuestra comunidad".

Palm Springs es desde hace mucho tiempo una ciudad de ópera: la Palm Springs Opera Company (que luego se fusionó con el Palm Springs Opera Guild) fue cofundada en 1968 por Vicki Malouf y la diva de la ópera Lily Pons. En 1983, los alcaldes de Palm Springs, Cathedral City, Rancho Mirage, Palm Desert e Indian Wells se unieron para proclamar la "Semana de la Ópera", incluyendo un acto benéfico con la barítono de la Metropolitan Opera, Sherrill Milnes. El mismo año se lanzó el primer Concurso Vocal del Gremio.

Más de 50 años de excelencia artística y compromiso comunitario le han valido al Palm Springs Opera Guild un papel importante en la configuración de la reputación cultural nacional de Palm Springs. En los últimos años, el compromiso de la compañía con la participación comunitaria, las colaboraciones artísticas, las actuaciones y programación innovadoras, el desarrollo de la audiencia, la educación, la gestión fiscalmente responsable y el apoyo a los artistas emergentes han avanzado y ampliado drásticamente la misión del Palm Springs Opera Guild.

El Opera Guild ya está haciendo grandes planes para el 25º aniversario de su popular Concierto Opera in the Park de este año. ¡Marquen sus calendarios para el 7 de abril! Los detalles se anunciarán en breve.

Las finales del concurso vocal de Palm Springs serán el sábado 2 de diciembre de 2023 a la 1:00 p. m.

en la Biblioteca y Observatorio de Rancho Mirage (71-100 CA-111, Rancho Mirage, CA 92270)

ASIENTOS LIMITADOS; Las entradas son gratuitas, pero deben reservarse con anticipación

en la Biblioteca y Observatorio de Rancho Mirage (71-100 CA-111, Rancho Mirage, CA 92270)

ASIENTOS LIMITADOS; Las entradas son gratuitas, pero deben reservarse con anticipación

Más de 50 años de excelencia artística y compromiso comunitario le han valido al Palm Springs Opera Guild un papel importante en la configuración de la reputación cultural nacional de Palm Springs. En los últimos años, el compromiso de la compañía con la participación comunitaria, las colaboraciones artísticas, las actuaciones y programación innovadoras, el desarrollo de la audiencia, la educación, la gestión fiscalmente responsable y el apoyo a los artistas emergentes han avanzado y ampliado drásticamente la misión del Palm Springs Opera Guild.

en www.palmspringso-peraguuild.org

• Preguntas e infor-

mación: laurie@palm-springso-peraguuild.org / 760-325-6107



PRE-LOVED

Vehículos

Compra con confianza en Coachella Volkswagen

* Garantía de devolución del dinero hasta 3 días

* 6 meses de garantía

* Cambio de vehículo hasta 30 días.

Mal crédito?
No hay problema!

<p>2021 Ram ProMaster 3500 High Roof \$ 36,954</p> <p>VIN: 3C6MRYJG0ME520557 Stock #: PP2032</p>	<p>2001 Volkswagen Beetle GLX \$5,488</p> <p>VIN: 3VWDC21E31M005813 Stock #: 14633379AA</p>	<p>2022 Volkswagen Taos 1.5T S \$21,855</p> <p>VIN: 3VVCX7B26NM028472 Stock #: TA6F3004A</p>	<p>2017 Honda Ridgeline RTL-T \$27,861</p> <p>Solo 34000 Millas VIN: 5F7YR2E21M000000 Stock #: 146F9333</p>	<p>2014 Mercedes-Benz E-Class E 350 \$10,968</p> <p>VIN: WDDHF5K89EA874559 Stock #: 144V6551A</p>
<p>2020 Ram ProMaster 1500 Base \$ 32,832</p> <p>VIN: 3C6MRYJG0ME520557 Stock #: PP2032</p>	<p>Más de 75 vehículos usados para elegir</p>	<p>2017 Dodge Grand Caravan SXT \$ 9,956</p> <p>VIN: 2C4RDGCG4HR567671 Stock #: AA6Y3155A</p>	<p>2019 Volkswagen Atlas 3.6L V6 SE \$24,888</p> <p>Solo 36,512 Millas VIN: 1V2DR2CA6KC548009 Stock #: AA6A0229A</p>	<p>2005 Mercedes-Benz SLK SLK 350 \$ 8,888</p> <p>VIN: WDBWK96F15F043066 Stock #: TA5A7168A</p>
<p>2013 Volkswagen GTI Base \$17,736</p> <p>Solo 30127 Millas VIN: WVWHD7AJ3DW132583 Stock #: PP2006</p>	<p>2017 Volkswagen Jetta 1.4T SE \$13,947</p> <p>VIN: 3VWDB7AJ2HM271482 Stock #: JEGW3657A</p>	<p>¡Se aceptan todas las solicitudes de crédito!</p>	<p>2021 Volkswagen ID.4 Pro S \$31,992</p> <p>Solo 14,000 Millas VIN: WVGMPE29MP047231 Stock #: 146N3601A</p>	<p>2017 Volkswagen Jetta 1.8T SEL \$15,581</p> <p>VIN: 3VWV17AJXHM308194 Stock #: JEGH4223A</p>
<p>2021 Ford Transit Connect XL \$26,993</p> <p>VIN: NM0L57E22M1496705 Stock #: PP2036</p>	<p>2018 Chevrolet Colorado ZR2 \$36,922</p> <p>Solo 45000 Millas VIN: 1GCGTEEN5J1200115 Stock #: FV126</p>	<p>2017 Buick Enclave Leather Group \$19,942</p> <p>Solo 48000 Millas VIN: 5GAKR8KD7HJ326394 Stock #: PP2007</p>	<p>2016 Honda Civic LX \$10,888</p> <p>VIN: 2HGFC2F56GH540221 Stock #: ID114AA</p>	<p>2017 Toyota Avalon XLE Premium \$13,912</p> <p>VIN: 4T1BK1E89HU259363 Stock #: PP2025</p>

Coachella Valley Volkswagen

Ubicado en el I-10 Automall

Síguenos!

79050 Varner Road, Indio, CA 92203
(760) 200-4000

www.coachellavw.com

COD recibe elogios por defender la equidad entre estudiantes afroamericanos y latinos



COLLEGE of the DESERT

Palm Desert

College of the Desert (COD) está siendo reconocido por la revista Hispanic Outlook on Education y The Campaign for College Opportunity como defensor de la equidad para las poblaciones estudiantiles subrepresentadas.

El grupo estatal de defensa de la educación, The Campaign for College Opportunity, reconoció a COD por defender el rendimiento académico entre afroamericanos y latinos con las siguientes designaciones: Campeones de equidad de los colegios comunitarios de California para estudiantes afroamericanos y Campeones de equidad de los colegios comunitarios de California para estudiantes latinos.

El Colegio fue reconocido formalmente en un evento virtual, los Campeones de la Educación Superior por la Excelencia en Transferencia de 2023.

La organización utiliza Títulos Asociados para Transferencia como una medida de logros entre algunas de las poblaciones históricamente desatendidas del estado, incluidos los estudiantes latinos y afroamericanos. Los títulos asociados de

dos años son totalmente transferibles a la Universidad Estatal de California con no más de 60 unidades semestrales o 90 unidades trimestrales. "COD se compromete a cerrar las persistentes brechas de equidad racial a través de su programa

Associate Degrees for Transfer, proporcionando una puerta de entrada a un futuro mejor", dijo la superintendente y presidenta Laura Hope. "Valoramos el acceso abierto a oportunidades educativas por encima de todo y continuaremos apoyando a los estudiantes en el Valle de Coachella con programas y servicios como matrícula gratuita y asesoramiento dedicado".

La revista Hispanic

Outlook on Education utilizó métricas como la matrícula, el total de títulos otorgados y otras para medir las escuelas de todo el país. COD se ubicó entre las 100 mejores universidades de dos años del país para la inscripción en 2021-2022. Dentro de las 100 mejores escuelas, College of the Desert se ubicó en el puesto 33.

La revista Hispanic Outlook es una revista mensual nacional que ofrece

una perspectiva hispana sobre temas relacionados con la educación, desde el jardín de infantes hasta la escuela de posgrado. Sus 28 años de publicación han puesto de relieve temas importantes como la financiación de la educación, trayectorias profesionales específicas y las mejores escuelas.

Estos reconocimientos no sólo ayudan a celebrar el progreso, sino que también establecen un umbral a partir del cual College of the Desert y otras escuelas pueden crecer. Es especialmente importante tener esto en cuenta a partir de los resultados de la encuesta de Gallup titulada El estado de la educación superior. La encuesta indicó que "Más de la mitad de los estudiantes hispanos (52%) y el 43% de los estudiantes afroamericanos dicen que consideraron dejar de estudiar en los últimos seis meses, frente al 44% y el 37%, respectivamente, en 2021".

College of the Desert reconoce que mantener y crear oportunidades educativas para estudiantes latinos y afroamericanos requiere una vigilancia constante y abordar los cambios en la economía y el mundo en general.

Para obtener más información, visite collegeofthedesert.edu.



Tu mañana ¡COMIENZA HOY!

Descubre un mundo de emoción, crecimiento personal y profesional y posibilidades sin fin en College of the Desert.

Ya sea que quieras mejorar tus habilidades, encontrar una profesión o transferirte a una universidad, el éxito de los estudiantes es nuestra prioridad. Con aprendizaje personalizado, horarios flexibles y oportunidades diversas, te invitamos a encontrar tu futuro en una comunidad vibrante.

¡Inscríbete hoy!



COLLEGE of the DESERT

TU COMUNIDAD
TU COLEGIO



Todos los nuevos estudiantes que se inscriban al College of the Desert deben completar la solicitud de admisión de COD. Visita collegeofthedesert.edu para obtener más información y para presentar tu solicitud.

¿Por qué las personas se rinden? 8 razones



Abandonar un proyecto o propósito no es un acto de buen gusto para nadie. Sin embargo, ¿qué puede motivar el hecho de que las personas se rindan? Te describimos las principales razones en este artículo.

¿Por qué las personas se rinden? 8 razones

Es común escuchar la frase: «Una retirada a tiempo es una victoria». Sin embargo, en la práctica, cuando las personas se rinden, no siempre es tan fácil discernir si era el momento apropiado o si se ha abandonado la tarea antes de agotar todas las opciones.

«Antes, las relaciones se arreglaban, no se cortaban», «lo único que tienes que hacer es estudiar y no te gusta, ¿qué vas a hacer cuando trabajes?»... ¿Te suenan estos comentarios? Este tipo de opiniones dejan relucir una idea: las personas se rinden con facilidad. Sin embargo, cabría preguntarse: ¿qué factores inciden en que una persona abandone una tarea o un sueño? En este artículo te lo contamos.

¿Por qué las personas se rinden? Factores intraper-

sonales

Para comenzar, exponemos las dinámicas de pensamiento y hábitos de conducta que impulsan a una persona a abandonar su cometido. Al respecto, vale acotar que todos lidiamos con estos factores, dentro de los cuales se encuentran aspectos como los pensamientos negativos y la intolerancia a la frustración. Vamos a conocerlos con más detalle a continuación.

1. Procrastinación y falta de disciplina

Es fácil pensar que se tiene todo el tiempo del mundo por delante para cumplir las metas autoimpuestas. Por tanto, a veces se comienza un proyecto y se deja a la mitad; otras se deja para el día siguiente. Esto acaba por concluir en abandono, pues cada vez que se pospone se ve más lejana e imposible la meta.

2. Intolerancia a la frustración

Todos los caminos tienen baches. Esto quiere decir que el recorrido puede tener cuevas, las cuales luego dan paso a senderos más llanos. Las personas que no toleran bien estos altibajos suelen abandonar con facilidad, creyendo que el ob-

jetivo y sus obstáculos son demasiado difíciles de solventar para ellas.

Un ejemplo de ello se plantea en un estudio publicado en la revista *Emotion*, en el cual se encontró una correlación positiva entre la tolerancia a la frustración y el éxito académico posterior. Es decir, los estudiantes que toleraron mejor la prueba frustrante mantuvieron buenas notas en la revisión 2 años después.

3. Las personas se rinden cuando sienten indefensión aprendida

Los individuos no siempre se rinden a la primera de cambio. En ocasiones, una serie de fracasos los llevan a suponer que no importa cuánto luchen, dado que nunca conseguirán lo que buscan y, además, no tienen control sobre ello.

Por tanto, la indefensión aprendida lleva a que cuando aparece una oportunidad real, a menudo se le deje pasar.

4. Autoboicot

El autosabotaje nace de muchas emociones e ideas inconscientes, como el síndrome del impostor, el miedo a los cambios o el temor al fracaso. Por ejemplo, cuando una asignatura es bastante difícil, se puede llegar a estudiar menos por el miedo a esforzarse y, a pesar de todo, no poder aprobarla.

Por tanto, aparecen situaciones en las que las ideas de la persona son el primer y principal obstáculo por superar.

5. Ideas negativas

Las dinámicas de pensamiento también influyen en que las personas abandonen sus metas. Alguien que se habla a sí mismo sin

compasión, que no sale del pesimismo o que se pone expectativas irreales, será mucho más propenso a rendirse.

Las personas se rinden por lo que no controlan: factores extrínsecos

A pesar de que exista la voluntad de dejar de procrastinar, ser disciplinado y automotivarse, existen factores externos a la persona que no se pueden ignorar. De hecho, hay casos en los que las intenciones y el compromiso no alcanzan ante situaciones que no se pueden controlar y llevan a rendirse. Veamos a continuación algunos ejemplos de esto.

6. Pasar por un período complicado

Duelos, abusos, enfermedades y un largo etcétera son algunos de los períodos dolorosos que todos podemos atravesar en algún momento. Ante dichas situaciones, lo normal es, como mínimo, aplazar esos proyectos en los que estamos trabajando o esas tareas obligatorias que nos aprietan.

7. Falta de oportunidades y sufrir opresiones

No todo el mundo tiene la suerte de elegir qué trenes deja pasar y cuáles coge, porque hay casos en los que no pasa ninguno por su estación. Son muchos los grupos que deben enfrentar opresiones como el machismo, la transfobia o el racismo, por citar algunos ejemplos. Así pues, cuando el entorno impide a las personas autorrealizarse, lo más común es que acaben por abandonar.

De hecho, una investigación llevada a cabo en la Universitat Pompeu Fabra

habla de esto mismo, relacionando la salud reproductiva de las mujeres con la opresión de poder. Las decisiones que se toman desde órganos de poder suelen ir encaminadas a grupos concretos, pero se aplican a toda la población, lo que crea desigualdades.

8. Las personas se rinden cuando no tienen apoyo social

Vivir en compañía de personas que impulsan y sostienen al momento de una caída es un factor muy importante para mantenerse firme. En cambio, cuando, además de luchar contra los escollos típicos de tu tarea, tienes que ir en contra de todos los que te rodean, las fuerzas flaquean.

¿Qué hacer cuando las personas se rinden?

Si has llegado hasta aquí sin algún sueño sin cumplir (o acompañando a alguien que ha abandonado el suyo), es muy posible que te preguntes qué hacer para solucionar esto. A continuación tienes algunos consejos útiles para retomar tus metas:

1. Crea redes de apoyo o participa en ellas: no eres la única persona con ese objetivo, seguro. Las metas se alcanzan antes (y mejor) en compañía de personas afines.

2. Trabaja en tu autoexigencia: es crucial tener un lenguaje interno y compasivo, donde te permitas fallar y te motives a seguir. Date un respiro y verás como el siguiente paso hacia tu objetivo es más sencillo.

3. Pide ayuda: nadie es una isla ni debería serlo. Un mérito no es menos importante por alcanzarlo de la mano de otro.

Cuida tu salud física y mental: la cantidad de fuerzas que tienes para avanzar en tus sueños depende mucho de esto. Haz ejercicio, ve al psicólogo, come de forma saludable y cuida tu sueño.

Trabaja en tu disciplina y resiliencia: siempre debes esforzarte para mejorar como persona. En este caso concreto, conviene que te entrenes para soportar el fracaso y alzarte de nuevo más fuerte.

Lucha contra las injusticias: hay baches en tu camino que no son culpa tuya y de seguro también afectan a otros. Luchar para mejorar como sociedad es ayudar a todas las personas que se rinden.

No dejes de leer: Nada es definitivo: la clave para no rendirse

Brinda apoyo a las personas que se rinden

Para finalizar, no olvides que antes de juzgar o señalar responsabilidades, es importante analizar la situación particular de cada persona y, sobre todo, tratar de comprenderla. En este sentido, si tienes algún ser querido que esté atravesando por algo similar, trata de acompañarlo en su proceso y de brindar el mayor apoyo que puedas.

Recuerda que la soledad y la falta de comprensión pueden hacer que esa persona se sienta insegura y pierda la voluntad de luchar ante nuevas oportunidades. Por tanto, haz lo posible por acompañar y comprender sus emociones, por ser esa mano amiga que quisieras tener a tu lado en aquellos instantes en que lo has hecho todo por no rendirte.

AYUDA LEGAL PARA TU CASO DE INMIGRACIÓN CON TAN SOLO UN CLIC.

Así está el Proyecto de Servicios legales en la Educación superior facilitando más que nunca que las persona afiliadas a un Colegio Comunitario de California se sometan a evaluaciones para obtener diferentes formas de ayuda migratoria – completamente gratis.

Una labor conjunta entre la Oficina del Rector de los Colegios Comunitarios de California, la Fundación para los Colegios Comunitarios de California, la Universidad estatal de California (CSU), y el Proyecto de Servicios legales en la Educación superior del Departamento de Servicios Sociales (CDSS) de California está conectando a estudiantes inmigrantes de los colegios comunitarios de California y las CSUs con proveedores de servicios legales de inmigración de confianza para ayudarles a orientarse por el proceso migratorio y a continuar hacia el éxito en su educación sin tener que preocuparse de los costosos honorarios de abogados.

Para atender a los aproximadamente 35,000 estudiantes indocumentados matriculados en el sistema de colegios comunitarios de California – **con diferencia, el mayor número de estudiantes indocumentados del país** – este proyecto se ha concebido para prestar servicios inestimables a estudiantes, profesorado y personal en cualquiera de los 116 colegios comunitarios en todo el estado. La elegibilidad también se extiende a estudiantes que toman cursos sin crédito, cursos de educación para adultos, o que tienen una inscripción doble.



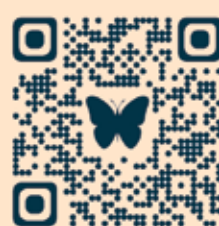
En este proyecto, **todo** el alumnado además del profesorado y el personal, sin importar su estatus migratorio, son elegibles para servicios legales de inmigración **GRATIS**. Las consultas son completamente confidenciales y se pueden programar fácilmente para realizarse en el campus o en línea.

Los tipos de ayuda disponible incluyen, pero no se limitan a:

- Consultas de inmigración en general y evaluaciones de elegibilidad
- Ayuda con las renovaciones de DACA
- Solicitudes de naturalización
- Peticiones de inmigración por familia
- Gestión de casos individuales
- Estatus para Jóvenes Inmigrantes Especiales (SIJS, por sus siglas en Inglés)
- **y más.**

Un extra de ahorro: El alumnado que accede a las ayudas a través de los proveedores de servicios legales migratorios en esta red **tiene derecho a ayudas con las cuotas de presentación** para DACA, naturalización y permiso de viaje (Advance Parole).

Para programar cómodamente tu primera cita y obtener más información acerca de este programa, ¡visita **findyourally.com** hoy!



Programa tu primera cita fácilmente en línea escaneando este código con la aplicación de la cámara de tu celular o visitando:

FINDYOURALLY.COM

#FINDYOURALLY

Empoderando futuros: Wellnest recibe 7.6 millones de dólares para un desarrollo de viviendas innovadoras para adultos jóvenes sin hogar



Los Ángeles

En un movimiento ambicioso para abordar la necesidad crítica de viviendas de apoyo, Wellnest Emotional Health & Wellness (Wellnest) fue anunciado recientemente como ganador del Premio Homekey NOFA del Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario de California (HCD). Este premio es parte de los \$156.4 millones en premios Homekey asignados en la última ronda de financiación destinada a combatir la falta de vivienda y la inseguridad habitacional en todo el estado de California.

Wellnest trabajará en colaboración con el condado de Los Ángeles para desarrollar Nest on Exposition, un innovador proyecto de construcción modular diseñado para proporcionar 24 unidades de vivienda provisionales para jóvenes sin hogar. Esta iniciativa no

solo ofrecerá un refugio seguro para los jóvenes vulnerables, sino que también refleja el compromiso de la organización de fomentar una comunidad más saludable al abordar necesidades fundamentales como la vivienda.

Charlene Dimas-Peinado, directora ejecutiva y presidenta de Wellnest expresó su gratitud y visión por el proyecto y afirmó:

“El premio Homekey es un hito monumental en nuestra misión continua de alimentar la esperanza y brindar refugio. Nuestro esfuerzo de colaboración con el condado de Los Ángeles para construir Nest on Exposition es más que un simple proyecto de vivienda; es un compromiso con la curación y el empoderamiento. Cada muro que levantamos y cada puerta que abrimos representa una base estable para nuestra juventud. Representa un lugar donde encuentran refugio y también el apoyo

emocional necesario para prosperar”.

La Ronda 3 de Homekey del gobernador Gavin Newsom, con un presupuesto total de \$736 millones, subraya el enfoque innovador de California en la rápida expansión de la disponibilidad de vivien-

das para poblaciones en riesgo. En medio de los desafíos de la pandemia, este programa ha evolucionado a partir de la iniciativa Project Roomkey.

Esta adjudicación a Wellnest contribuirá significativamente al total de 14,040 viviendas del estado financiadas en tres rondas de Homekey, un testimonio de la escala y el éxito del programa. Quedan por desembolsar aproximadamente \$400 millones en el ciclo de financiamiento actual, y el HCD continúa evaluando las solicitudes y distribuyendo premios

hasta que los fondos se asignen por completo.

“Ha sido muy gratificante ver el crecimiento y el impacto de Homekey en los residentes más vulnerables de California”, dijo el director del HCD, Gustavo Velásquez. “Para mí, las 14,000 viviendas financiadas a través de Homekey representan de comunidades sólidas donde cada individuo tenga la oportunidad de llevar una vida digna y plena. Para obtener más información sobre Wellnest y sus iniciativas, visite www.wellnestla.org.”



emocional necesario para prosperar”.

La Ronda 3 de Homekey del gobernador Gavin Newsom, con un presupuesto total de \$736 millones, subraya el enfoque innovador de California en la rápida expansión de la disponibilidad de vivien-

testimonio de la escala y el éxito del programa. Quedan por desembolsar aproximadamente \$400 millones en el ciclo de financiamiento actual, y el HCD continúa evaluando las solicitudes y distribuyendo premios

más que simples edificios.

Representan a personas reales que salen más rápidamente de la falta de vivienda y la oportunidad de que la estabilidad de la vivienda mejore enormemente su calidad

de comunidades sólidas donde cada individuo tenga la oportunidad de llevar una vida digna y plena.

Para obtener más información sobre Wellnest y sus iniciativas, visite www.wellnestla.org.

Vive consiente del agua

Es fácil. Repara goteos y fugas. Una fuga tan pequeña como la punta de una pluma, puede gastar mas de 200 galones por día.

CVWaterCounts.com.

CADA GOTTA CUENTA.

Water COUNTS

Logos for Indio, Coachella Valley Water, Desert Water, NSWD, and social media icons.

Taqueria Allende

Desde 1985 • Since 1985

Mexican & Seafood

(760) 398-5252

49-715 Highway 86
Coachella, CA, 92236

44-489 Town Center Way
Ste. 481, Palm Desert, CA 92260

S&G Pumping

760.404.6325

Servicio de Emergencia las 24 Horas

Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning

La compañía #1 del Valle de Coachella

Bombeo de Tanques Sépticos

Bombes Comerciales

Limpieza de Desagues

sandgpumping.com

Neurocientífico explica por qué la estupidez es una amenaza existencial a EEUU



Opinión por Bobby Azarian, Raw Story, 09/16/2023

Puede sonar como una declaración molesta pero la fría verdad es que hay mucha gente estúpida en el mundo y su estupidez presenta un peligro constante a los demás. Algunas de estas gentes están en puestos de poder y algunas han sido elegidas para manejar nuestro país. Un número mayor no tiene posiciones de poder, pero tiene el poder de votar y el poder de desparramar sus ideas. Habremos oídos de “inteligencia colectiva” pero hay también “estupidez colectiva” y es una fuerza con igual influencia en el mundo. No faltaría mucho en este momento de que la estupidez sea una amenaza existencial a los Estados Unidos porque se celebra en algunos círculos. A pesar de que el término “estupidez” pueda parecer insultante o despreciativo, en verdad es científicamente un concepto que se refiere a un tipo de falla cognitiva. Es importante reconocer que la estupidez no es simplemente una falta de inteligencia o de conocimiento, sino una falla para utilizar las habilidades cognitivas efectivamente. Esto significa que uno puede ser “listo” aunque tenga un bajo cociente intelectual o nada de destreza en cualquier cosa. Seguido se dice que “no puede quitar lo estúpido” pero eso no es exactamente

verdad. Al volverse consciente de las limitaciones de nuestra inteligencia natural o de nuestra ignorancia, podemos ajustar nuestro razonamiento, nuestro comportamiento y nuestras tomas de decisiones para responder a nuestras faltas intelectuales, consideremos el caso de Richard Branson, el multimillonario jefe ejecutivo de las aerolíneas Virgin Airlines, uno de los empresarios más exitosos del mundo. Branson ha dicho que era visto como la persona más tonta de la escuela y ha admitido tener dislexia, una incapacidad de aprendizaje que afecta la habilidad para leer e interpretar correctamente el idioma escrito. Pero no era simplemente un problema de comprensión —“las matemáticas no tenían sentido para mí”, ha dicho Branson. “Ciertamente hubiera reprobado en un examen sobre cociente intelectual”. Entonces, ¿cuál es la razón de su enorme éxito financiero y como innovador prolífico? Branson lo atribuye su éxito a que se rodea de gente altamente conocedora y extremadamente competente. La inteligencia de Branson viene de su capacidad para reconocer sus propias limitaciones y saber cuándo delegarle a otros los temas o tareas donde carece de suficiente habilidad o conocimiento. Esto significa que uno no tiene que ser tradicionalmente inteligente ni particularmente conocedor para tener éxito en la

vida, tomar buenas decisiones, tener buen juicio ni ser una influencia positiva en el mundo. La estupidez es la consecuencia del fracaso en ser consciente de las limitaciones de uno mismo y este tipo de falla cognitiva tiene un nombre científico: el efecto Dunning-Kruger. El efecto Dunning-Kruger es un fenómeno psicológico bien conocido que describe la tendencia de los individuos para sobreestimar su nivel de inteligencia, conocimiento o competencia en cierta área. También, estas personas pueden juzgar mal simultáneamente la inteligencia, destreza o competencia de otros. En otras palabras, son ignorantes de su propia ignorancia. Se ha escrito ampliamente sobre este efecto y se le ha investigado empíricamente con cientos de estudios publicados en revistas revisadas por psicólogos mismos que han confirmado y analizado el fenómeno, particularmente en relación los peligros que posa en ciertos contextos. Es fácil pensar ejemplos en los que la falla del reconocimiento de la propia ignorancia pueda volverse peligrosa. Tomemos por ejemplo cuando la gente sin entrenamiento médico trata de dar consejo médico. No necesitamos mucho internet para hallar algún nutricionista del mundo de la “medicina alternativa” que afirma que algún ingrediente herbal tiene el poder de curar el cáncer. Algunas de estas gentes son estafadoras, pero muchas de ellas realmente creen que tienen entendimiento superior de la salud y la fisiología. Hay muchos que confían en estos autoproclamados expertos y no hay duda que muchos han pagado su vida por ello. Lo que es particularmente perturbador del efecto Dunning-Kruger es que la gente es atraída a líderes seguros de sí mismos, por lo que los políticos son incentivados a tenerse

demasiada confianza en sus creencias y opiniones y de exagerar su pericia. Por ejemplo, Donald Trump -a pesar de no tener siquiera un verdadero entendimiento de lo que causa el cáncer- sugirió que el ruido de las turbinas de viento causaba cáncer (cosa que ningún estudio empírico apoya). Está bien documentado que, sobre temas que van desde pandemias hasta cambio climático, Trump negaba las opiniones de profesionistas que han dedicado sus vidas al entendimiento de esos fenómenos, porque él pensaba que sabía más. Es bastante malo que políticos como Donald Trump y Marjorie Taylor Green no reconozcan su propia ignorancia y no ejerzan la suficiente precaución cuando afirman cosas que afectan la salud y seguridad públicas -pero lo que realmente perturba es que se les celebra su seguridad en sí mismos (es decir, estupidez). Es menos sorprendente que los políticos que regularmente exhiben el efecto Dunning-Kruger sean elegidos a puestos cuando uno se da cuenta que son elegidos por gente que también exhiben el efecto Dunning-Kruger. Un estudio del 2008 por un politólogo (estudioso en ciencias políticas), Ian Anson, donde se encuestaron más de 2,000 estadounidenses en el intento de ver si el efecto jugaba papel en la capacidad para sobreestimar su saber sobre política. Los resultados claramente mostraron que la gente que obtuvo la puntuación más baja en conocimiento político era la misma que más propensa a sobreestimar su rendimiento. Mientras esto es impresionante, también tiene sentido: entre menos sabemos de algo menos tenemos la capacidad para evaluar lo mucho que no sabemos. Es nada más cuando tratamos de ser expertos en temas complejos que realmente nos damos cuenta qué tan com-

plicado es la cosa y lo mucho que hay que aprender. Esta nueva teoría de la estupidez que he propuesto aquí -que la estupidez no es la falta de inteligencia ni de conocimiento sino la falta de conciencia de los límites de su inteligencia o conocimiento- ahorita mismo, y más que nunca, es más importante “involucrarse en pensamiento partidista”, el efecto Dunning-Kruger se ha vuelto más pronunciado. En otras palabras, si alguien se le recuerda de la división demócrata-republicana, se vuelven más confiados en sus propias posiciones desinformadas. Estos hallazgos sugieren que, en este clima de división política sin precedentes, todos tenemos la facilidad mayor de tener un sentido de confianza más inflado en nuestras propias creencias. Es más, esos que realmente tiene la mayor ignorancia suponen que tiene menos (¿piensan que saben más!). Con lo que estamos lidiando aquí es una epidemia de estupidez que solamente se pondrá peor en lo que aumentan las divisiones. Esto debería motivarnos a todos a hacer lo que podamos para suavizar la división política. Cuando podemos ver claramente los factores sociales que causan que la gente se vuelva incrementalmente estúpida, nuestra ira y odio hacia ellos deberá disiparse. No tenemos mucho control sobre nuestro nivel de inteligencia ni ignorancia, o nuestra ignorancia de nuestra ignorancia. Pero esto no quiere decir que debemos aceptar la estupidez como resultado de fuerzas determinísticas que están más allá de nuestro control. Tras conseguir conciencia más afondo de nuestras propias limitaciones cognitivas y nuestra base de conocimientos, deberíamos enseñarles a ser más conscientes de su propia ignorancia y darles las capacidades

que necesitan para buscar más saber y para detectar cuando ellos u otros sobreestiman su saber o competencia. Tenemos buena razón de ser optimistas de que esto es posible. Un estudio de 2009 mostró que estudiantes incompetentes aumentaron su capacidad para estimar su nivel en clase tras recibir tutoría en las habilidades que carecían. Esto sugiere que podemos un tipo de “meta-conciencia” que nos dé el poder de evaluarnos y nuestras limitaciones con mayor precisión. Una vez que hacemos eso, entonces podemos saber cuando necesitamos investigar más un tema dado o conceder ante los expertos. También podemos mejorar para distinguir entre verdaderos expertos y aquellos que afirman serlo (pero que en realidad demuestran el efecto Dunning-Kruger). Todos somos víctimas del efecto Dunning-Kruger en algún grado. Una incapacidad de evaluar con precisión nuestra propia competencia y sabiduría es algo que vemos en ambos, conservadores y liberales. Mientras ser más educados típicamente disminuye nuestras tendencias Dunning-Kruger, no las elimina totalmente. Eso toma esfuerzo cognitivo constante en la forma de autoconciencia, curiosidad continua y una cantidad saludable de escepticismo. Al cultivar este tipo de conciencia de nosotros mismos y al hacer el esfuerzo de pasárselo a otros, podemos luchar contra la crisis de estupidez que amenaza esta (o nuestra) nación. Bobby Azarian es neurocientífico en la cognición y autor de un nuevo libro titulado: The Romance of Reality: How the Universe Organizes Itself to Create Life, Consciousness, and Cosmic Complexity. También escribe blogs en Today y es el creador de la Substack Road to Omega. Le pueden seguir en @ BobbyAzarian.

65550 N INDIAN CANYON DR PALM SPRINGS, CA 92262
www.palmspringsmotorsports.com
760.288.0011

65550 N INDIAN CANYON DR PALM SPRINGS, CA 92262
www.palmspringsmotorsports.com
760.288.0011
Síguenos en nuestras redes sociales.

2023 CFMoto IBEX 800T

\$10,499.00
 -\$500.00 Rebate
\$9,999.00

CF003241 LCEPEYL1XP6003241

2023 CFMoto 300NK

\$4,199.00
 -\$500.00 Rebate
\$3,699.**

CF001321 LCEPDPL12P6001321

2023 CFMoto 700CL-X

\$6,799.00
 -\$750.00 Rebate
\$6,049.00**

CF003006 LCEPEWL15P6003006

2023 CFMoto 700CL-X Sport

\$7,199.00
 -\$750.00 Rebate
\$6,449.00**

CF002818 LCEPEWL16P6002818

2023 CFMOTO Papio

\$2,999.00
 -\$500.00 Rebate
\$2,499.00**

CF000339 LCEPBJL49P6000339

2023 CFMoto 650NK

\$6,499.00
 -\$750.00 Rebate
\$5,749.00**

CF00053 LCEPEVL88P6000538

**Price does not include tax, title, doc fee, licensing or added dealer markup.

THE YAMAHA LET'S RIDE **HOLIDAY SALES EVENT**

AS LOW AS **5.99% APR** FOR 36 MONTHS!

THE YAMAHA LET'S RIDE **HOLIDAY SALES EVENT**

AS LOW AS **5.99% APR** FOR 36 MONTHS!

Terms and Conditions: Offer available on approved purchases of new 2023-2024 Yamaha ATV or Side by Side made on the Yamaha Credit Card issued by WebBank. Offer valid 10/1/2023-12/31/2023. Account must be open and current to be eligible for this offer. Promotional 5.99%, 7.99%, 14.49%, 21.99% APR with minimum payments of 1.05%, 1.16%, 1.65%, or 2.02% respectively of the purchase price balance, based on your creditworthiness, are effective until the purchase is paid in full. Minimum interest charge 52 per month. Standard APR 15.99%-21.99%. Offer good only in the U.S., excluding the state of Hawaii. Dealer remains responsible for complying with all local and state advertising regulations and laws. Read the Owner's Manual and the product warning labels before operation. Some models shown with optional accessories. Specifications subject to change. Professional riders depicted on a closed course. ATV Riders: ATV models shown are recommended for use by riders 16 years and older. YFZ50R is recommended for experienced riders only. Yamaha recommends on approved training courses. See your dealer or call 7. ATVs can be hazardous to operate. For your safety: Always avoid paved surfaces. Never ride on public roads. Always wear a helmet, eye protection and protective clothing; never carry passengers; never engage in stunt riding; riding and alcohol/drugs don't mix; avoid excessive speeds; and be particularly careful on difficult terrain. Side-by-Side Riders: Always wear your seat belt, helmet, eye protection and protective clothing. Yamaha recommends that all Side-by-Side riders take an approved training course. For training information, see your dealer or call the 800NA at 1-866-267-2751. ©2023 Yamaha Motor Corporation, U.S.A. All rights reserved.

Las Fiestas en Disneyland Resort regresa con celebraciones típicas de la temporada, decoración festiva y mucho más



Anaheim

Las Fiestas en el Disneyland Resort ofrecen experiencias distintivas y únicas de Disney para que los visitantes de todas las edades puedan disfrutarlas como, por ejemplo, Disney Festival of Holidays, el espectáculo nocturno "Believe... In Holiday Magic" y una "nevada" mágica en Downtown Disney District.

Este año algunos de los personajes favoritos de Disney celebran las fiestas con nuevos trajes en Disneyland Park y Disney ¡Viva Navidad! en Disney California Adventure Park. Por primera vez en Goofy's Kitchen en Dis-

neyland Hotel, los personajes también se unen al espíritu de las fiestas.

Celebraciones culturales en Disney California Adventure Park con Disney Festival of Holidays

Disney Festival of Holidays en Disney California Adventure Park se inspira en las variadas gastronomías y tradiciones de la Navidad, Hannukah, Diwali, Kwanzaa y el Día de los Reyes Magos. Se trata de un verdadero festín para los sentidos en el que los visitantes pueden degustar comida y bebida nueva y ya tradicional como los macarrones con queso sureños o la salchicha con pierogis, todo ello acompañado por la música que emana de los esce-

nararios de Palisades Stage, Sonoma Terrace y, por primera vez, el Hollywood Backlot, donde también tiene lugar Disney Festival of Holidays.

Los asistentes al festival pueden adquirir el Sip and Savor Pass, que puede ser canjeado por ocho de las opciones de los menús y también puede ser compartido con los amigos y la familia. El pase, válido para la totalidad del Disney Festival of Holidays, puede ser canjeado por comida y bebidas sin alcohol selectas disponibles en ocho mercados y localizaciones participantes en Disney California Adventure Park*.

Disney ¡Viva Navidad! regresa a Paradise Gardens

Park por décima ocasión. El Paradise Garden Grill sirve muchos platos nuevos en su menú, como la torta rellena para compartir y el flan de pastel de chocolate. Mickey Mouse, Minnie Mouse y Los Tres Caballeros lucen nuevos trajes que combinan elementos tradicionales de la moda latinoamericana con motivos navideños reflejados en la textura de las telas y los bordados florales. Todos ellos organizan una fiesta de lo más animada que incluye bailarines de folklórico mexicano y mariachis, bailarines y percussionistas brasileños y mojigangas gigantes. Otras actividades lúdicas incluyen música y baile en vivo, visitas de personajes entrañables de Disney y apariciones especiales de Mirabel, la estrella de "Encanto", la película de Walt Disney Animation Studios.

Decoración festiva por todo Disneyland Resort

La decoración es la estrella de esta época a lo largo y ancho de Disneyland Resort, elevando árboles de Navidad inmensos decorados con ornamentos exclusivos en ambos parques, el Downtown Disney District, Disney's Grand Californian Hotel & Spa y Disneyland Hotel. Sleeping Beauty's Winter Castle (Castillo Invernal de La Bella Durmiente) aparece adornado de carámbanos con sus torretas cubiertas de nieve y, gracias a un poquito de la magia Disney, está previsto que caerá "nieve" cada noche en áreas selectas de Disneyland Park. La "nieve" también está programado caer en Downtown Disney District cada noche y cada media hora, de 6:00 p.m. a 10:00 p.m., y desde el 24 de noviem-

bre hasta el 31 de diciembre, justo entre Jazz Kitchen Coastal Grill & Patio y Black Tap Craft Burgers & Shakes. En el Disney's Grand Californian Hotel & Spa una nueva casa de jengibre inspira a los arquitectos aficionados de casas de jengibres gracias a su diseño intrincado basado en pasteles.

Ornamentos, luces y mucho más adornan algunas de las atracciones más queridas. En Disneyland, "it's a small world" Holiday se convierte en un recorrido exuberante de lo más festivo a través de un canal invernal con los visitantes siendo serenados por coros cantando temas tradicionales. En New Orleans Square, el Jack Skellington de la película "Tim Burton's The Nightmare Before Christmas" ha redecorado la Haunted Mansion para transformarla en la terroríficamente divertida (¿o será divertidamente terrorífica?) Haunted Mansion Holiday, donde colisionan Halloween y la Navidad. Los visitantes pueden acelerar sus buenos momentos en Disney California Adventure gracias a Luigi's Joy to the Whirl y Matter's Jingle Jamboree, con ambas atracciones dando un giro navideño a todo motor.

Comida, bebida y productos a la venta por tiempo limitado

El ambiente navideño se extiende también por todos los restaurantes de Disneyland Resort. Por primera vez, Goofy's Kitchen presenta a los personajes vestidos con trajes, decoración y sabores típicos de las fiestas. Lo hace desde el 1 de diciembre de 2023 hasta el 1 de enero de 2024. Además, más de 75 opciones de comida y bebida en los menús, algunas novedosas, pueden ser encontradas en Disneyland Resort, como el macarrón con adorno de Mickey una papa celebratoria y un burrito estilo filipino.

Una forma de que las familias y los amigos recuerden su visita para siempre es encontrar regalos para los seres queridos, como las colecciones de productos navideños a la venta que forman parte de Disney

Classics Christmas, Disney Festival of Holidays y la ropa típica de la época.

Espectáculos y entretenimiento de temporada

Mickey Mouse y algunos de sus amigos lucen nuevos trajes en Disneyland, dando un giro muy especial al rojo y verde tradicional con un estilo inspirado en el diseño moderno de mediados de siglo. Santa Claus posa junto a las familias hasta el 24 de diciembre, parando en Critter Country en Disneyland, Redwood Creek Challenge Trail en Disney California Adventure, Disney's Grand Californian Hotel & Spa y Disneyland Hotel.

"A Christmas Fantasy" Parade expande la celebración en Disneyland Park con personajes de películas como "Frozen", de Disney Animation, "Toy Story", de Pixar, y muchos más. El espectáculo nocturno "Believe... In Holiday Magic" ilumina el cielo de Disneyland Park con impresionantes fuegos artificiales y nieve espolvoreada. Para aquellos que quieran añadir más magia navideña a su viaje, el Holiday Time at the Disneyland Resort Guided Tour ofrece una experiencia guiada que incluye eventos selectos de la temporada y un área reservada para el visionado de "A Christmas Fantasy" Parade**.

Varias veces al día, los personajes de Disney y Pixar marchan al ritmo musical de los Holiday Toy Drummers en "Mickey's Happy Holidays" en Disney California Adventure. E

El espíritu de la unidad y el amor envuelve Paradise Bay cuando cientos de fuentes ilustran instantes entrañables de las películas animadas de Disney en el espectáculo nocturno "World of Color - Season of Light".

En Downtown Disney District los visitantes, además de poder ir de compras y comer en sus restaurantes, pueden bailar a todo ritmo gracias a las actuaciones en vivo que tendrán lugar en noches selectas.

En Disney's Grand Californian Hotel & Spa y Disneyland Hotel, y en determinadas noches, el entretenimiento en vivo —que incluye cantantes de villancicos y campanillas—, crea una atmósfera festiva de lo más acogedora.

MANUEL'S
A/C SERVICES

Servicio Reparación Instalación
Servicio y mantenimiento de Calefacciones
Heater Service
Servicio profesional a grandes precios.
Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Especiales todo el verano
en su servicio o reparación
de su AC/Calefacción o
Mini-Split

Presupuestos Gratis

760-819-3684

Chiquitos
Mobile Detailing
& Car Wash

chiquitos_mobile_detailing

760-422-4572

El Informador
del Valle

* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.
81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201
P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274
Oficina 760.342.7558

informador.newspaper@gmail.com
www.elinformadorvalle.net

Encuétranos en:
Facebook, Twitter, Yelp y Google +

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355
Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez
Diseñador Gráfico: Jhorleifsson Kruger
Fotógrafos: Richard Gutierrez y Tony Hurtado
Distribución: Esmeralda Rivera,
Oscar Urías, Alberto Casanova, Christina Marquez

El Informador
del Valle

Aquí puede aparecer su anuncio
Llame hoy mismo para anunciar sus
servicios o productos, cubrimos todo el
Valle de Coachella y sus alrededores.

760-342-7558

La última jugada de Lind ayuda a vencer a los Condors



COACHELLA VALLEY FIREBIRDS

Bakersfield

Foto cortesía de Coachella Firebirds

Los Firebirds del Valle de Coachella (@Firebirds), orgulloso afiliado de la Liga Americana de Hockey del Seattle Kraken de la Liga Nacional de Hockey (@SeattleKraken), derrotaron a los Bakersfield Condors el sábado por la noche en el Mechanics Bank Arena por el marcador final de 4-2. Shane Wright, Tucker Robertson, Kole Lind (PP), Max McCormick (EN) anotaron goles en la victoria que elevó el récord de los Firebirds como visitante a 7-1-0-0 en la temporada.

Los Firebirds tomaron una ventaja de 2-0 en los primeros 7:53 del juego. Shane Wright llevó el disco a la zona ofensiva y disparó por encima del hombro del guardameta de los Condors, Jack Campbell, para su séptimo gol de la tem-

porada. Peetro Seppala y Cameron Hughes consiguieron las asistencias en el primer gol del partido. Coachella Valley amplió su ventaja inicial con el primer gol de Tucker Robertson en la Liga Americana de Hockey.

Devin Shore tomó el disco sobre la línea azul de Bakersfield, cortó hacia la ranura y encontró un Robertson abierto en el círculo izquierdo para poner el 2-0.

Bakersfield anotó dos veces en un lapso de 1:31 en el segundo período para empatar el juego. Matvey Petrov anotó el gol del Teddy Bear Toss mientras pasaba el disco por encima del hombro de Ales Stezka para reducir la ventaja de los Firebirds a 2-1. Greg McKeeg aprovechó un rebote en la almohadilla de Stezka para empatar el juego poco después.

Después de anular un penalti a mitad del tercer tiempo, Coachella Valley hizo su propio juego de poder. Kole

Lind, quien cometió la infracción anterior que dejó a su equipo con escasez de personal, bajó el disco y esperó a que Campbell le diera la ventaja a los Firebirds. Marian Studenic y Cameron Hughes recibieron las ayudas en el tercer gol de la temporada de Lind.

El gol del juego de poder rompió una sequía de 0 de 12 con ventaja humana.

Bakersfield sacó a su portero para un ataque adicional en los últimos dos minutos y Max McCormick robó el disco y lo metió en la portería vacía para poner el 4-2 y sellar la victoria para Coachella Valley.

El gol fue el octavo de la temporada para McCormick, líder del equipo.

El juego de poder de los Firebirds fue 1 de 3 y el penalti terminó la noche 4 de 4. El Valle de Coachella superó a Bakersfield 37-22.

La victoria lleva a los Firebirds a 9-6-0-0 en la temporada.



83957 INDIO BLVD.
INDIO, CA 92201

WINDOW TINTING AVAILABLE

- RENEWALS
- STICKERS
- PLATES
- TITLE CHANGE
- TRANSFERS
- VIN VERIFICATION



DMV REGISTRATION SERVICES

760-657-0084

www.cvautocenter1.com
cvautocenter1@gmail.com

GENERAL MECHANIC
Auto Repair

- Brakes.
- Tune-Ups.
- A/C.
- Motor.
- Transmission.

AUTO GLASS

Quality glass at affordable prices for all makes and models

COLLISION CENTER
Bodyshop

All Collision repairs / Insurance Welcome

CON UNA GRAN SELECCION DE AUTOS

Investigación revela 5 alimentos que debes comer para vivir 10 años más

Un revelador estudio publicado esta semana en la revista Nature Food encontró que cambiar a una dieta más saludable puede tener un impacto significativo en la expectativa de vida de las personas de mediana edad. La investigación, que analizó datos de salud de casi medio millón de residentes británicos, ofrece esperanzadoras perspectivas para aquellos que buscan mejorar su bienestar a través de la alimentación.

El estudio realizado como parte del Biobanco del Reino Unido clasificó a 467,354 participantes según sus hábitos alimentarios y observó cómo estos evolucionaban con el tiempo. Los resultados aseguraron que aquellos que realizaron un cambio sostenido hacia una dieta más saludable, siguiendo las recomendaciones de la Guía Eatwell del Reino Unido, experimentaron un aumento de casi 9 a 10 años en su expectativa de vida.

“Hemos demostrado que el cambio dietético sostenido desde patrones poco saludables a las recomendaciones de la Guía Eatwell se asocia con un aumento



de 8,9 y 8,6 años en la esperanza de vida para hombres y mujeres de 40 años, respectivamente”, señalaron los científicos involucrados en el estudio, incluyendo investigadores de la Universidad de Bergen en Noruega.

Lo más impactante fue que aquellos que adoptaron lo que los

científicos llamaron la “dieta de la longevidad”, caracterizada por un aumento en el consumo de cereales integrales, nueces y frutas, y una reducción en las bebidas azucaradas y carnes procesadas, experimentaron un aumento aún mayor en la expectativa de vida, alcanzando los 10,8 y 10,4 años para hombres

y mujeres, respectivamente.

El cambio de la dieta influye en la esperanza de vida

Los investigadores subrayaron que la magnitud del cambio en la dieta estaba directamente relacionada con las ganancias en la expectativa de vida. “Cuanto mayores sean los cambios ha-

cia patrones dietéticos más saludables, mayores serán las ganancias esperadas en la esperanza de vida”, explicaron.

Aunque se observó que los mayores beneficios se obtenían cuando el cambio de dieta se implementaba a una edad más temprana, el estudio destacó que incluso las personas de 70 años podrían

extender su expectativa de vida en 4 o 5 años si realizaban un cambio sostenido en su dieta.

Estos hallazgos tienen implicaciones significativas para la salud pública y han llevado a los investigadores a sugerir medidas gubernamentales para promover una alimentación más saludable en el Reino Unido. Entre las propuestas se incluyen impuestos a los alimentos dirigidos a la salud, mejoras en el ambiente alimentario en escuelas y lugares de trabajo, y subsidios para reducir el costo de los alimentos saludables.

“Esas medidas políticas, basadas en las estimaciones actualizadas sobre posibles ganancias en la esperanza de vida que proporcionamos en este documento, podrían guiar el despliegue de recursos para mejorar los patrones de alimentación saludable en toda la población”, sugirieron los investigadores.

En un momento en que la salud y el bienestar son prioridades mundiales, este estudio proporciona evidencia convincente de que una elección consciente en la alimentación puede no solo mejorar la calidad de vida sino también extenderla significativamente.

¡Gana una Toyota Tacoma 4x4 TRD Todoterreno 2023 y tu parte de \$ 23,000 EN EFECTIVO!

Sábados en Diciembre

5 - ganadores de \$100 en efectivo cada hora de 7 pm. a 9 pm.

5 - ganadores de \$500 en efectivo a las 10 pm

Sorteo del gran premio el Domingo 31 de Diciembre

5 - ganadores de \$150 en efectivo cada hora de 7 pm. a 10 pm.

Gana una Toyota Tacoma 4x4 TRD Todoterreno a las 11pm



¡Gana entradas desde hoy al 31 de Diciembre!

El premio puede variar al de la foto mostrada

¡Gana tu parte de más de \$20,000! en Efectivo y Juego Gratis!



20 Ganadores cada Viernes de Diciembre

5 - ganadores de \$100 en efectivo a las 7pm, 8pm, 9pm y 10 pm.

Además, cada ganador puede lanzar 3 bean bags en el tablero de Santa Toss para ganar hasta \$3000 en Efectivo!



www.RedEarthCasino.com

3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274

(760) 395-1200

